



Turistička zajednica Općine
Dubrovačko primorje
Tourist board Slano

HIKING
BIKING
QUAD

Travel
explorer





965
Neprobić



- «Putevi maslinovog ulja»
- «Staza starog ribara»
- «Lungo mare»
- «Majkovska kornjača»
- «Elafiti view»
- Adriatic road
- Local roads
- Forest path (no traffic)
- Lungomare
- Walking forest path

A D R I A T I C S E A



Turistička zajednica Općine
Dubrovačko primorje
Tourist board Slano

Trg R. Boškovića 1, 20232 Slano, Croatia
Tel.: ++385(0)20 871 236, Fax: ++385(0)20 871 555
E-mail: tzo-dubrovacko-primorje@du.t-com.hr
www.dubrovackoprimorje.hr

Pješačke i biciklističke staze

Dobro došli u Slano!

Ako želite otkriti novu, neotprata mjestu, osjetiti lepotu netaknute prirode, borovih šuma, dalmatinskoga krša, bistroga mora, ako želite osvojiti vrhove odakle se pružaju prekrasni pogledi na Elafite, polotok Pelješac, otok Mljet, pa sve do Dubrovnika, onda su pješačke staze u oklici Slanoga idealno mjesto za vas.

Na području mjeseta Slano postoji oko 20 km pješačkih i biciklističkih staza. Podijeljene su na lungo mare te lakše i teže staze. Vodite li brigu o svome zdravlju, želite li održati kondiciju i usput vidjeti mjesto gdje provodite svoj odmor ili sasvim druge perspektive, ili volite adrenalinsku užerđujuću mountain bike i ATV-a, dođite ste na svoje.

Lungo mare

Pješačke i biciklističke staze, prati obala kroz prekrasnu pitomu uvalu Slano, od hotela Osmino do ribarskog naselja Banja. Horizontalno položena i u cijelosti asfaltirana s rjeđkim prometom idealna je za svakoga.

Staza starog ribara

Protječe se od mjeseta Slano do selena Sladonovići i Banici. U klasi je lakše pješačke i biciklističke staze. Na samome početku staze imat će prilike uživati u prekrasnom pogledu na otok Šipan i polotok Pelješac. Šetajući ili vozeći

Staza maslinovog ulja

Predstite kroz maslinišnice gdje ljudi već godinama čiste kamen i slazu ga suhozide, mede, stavarajući mjesto doza uzgoj masline. Budući da se većinom radi o tradicionalnom uzgoju masline bez navodnjavanja, pregradom se doba maslinovo ulje vrhunske kvalitete. Šetajući ili vozeći dalje stazom, naći ćete na prekrasne vidikovce na Slano i okoline otoka.

Teže pješačke i biciklističke staze, namijenjene aktivnim setaćima odnosno planinarkama, pružaju se od Slanoga prema selu Majkovi. Na svome najistomičnijem dijelu zaviraju vidikovcem Gajina, odakle se s visine od 420 m n.v. pruža predivan pogled od Dubrovnika, preko Elafita, do otoka Mljeta.

Na povratak u vidikovca možete proći kroz Majkovi, gdje se nalazi starište majkovske korijene, zastizene vrste životinja. Čuvajte floru i faunu. Neoznačene i zarasle staze ne preporučamo te ih koristite na vlastitu odgovornost.

Pješačke staze, osim lungo mare, zahtijevaju sportsku čvrstvu obuće te obavezno nošenje vode ili sokova, posebice za ljetnji mjeseci. Molimo vas da čuvate stoljetne kamenne zidove i, ako vam se kamen srši, vratiť ga na mjesto. Ljeti je povećana mogućnost susreta sa životinjama, od kojih je većina bezopasnija. Brudske su staze dovoljno široki i preglede te omogućavaju siguran surset sa zmajima, kojih ima za topljim mjesecima. U okolini ne postoji agresivne vrste životinja. Čuvajte floru i faunu. Neoznačene i zarasle staze ne preporučamo te ih koristite na vlastitu odgovornost.

Walking and biking trails

Welcome to Slano.

If you want to discover new and unknown places, feel the beauty of untouched nature, pine forests, Dalmatian karst, clear sea, and if you want to reach tops which offer the beautiful view on the islands Elafiti, peninsula Pelješac, island Mljet and all the way to Dubrovnik, then the walking trails in the surroundings of Slano are an ideal place for you.

On the area of Slano there are around 20 km of walking and biking trails. They are divided on lungo mare and on easier and harder trails. If you take care of your health and wish to keep yourself in shape and along the way see a place where you spend your vacation from the entirely new perspective or you like adrenalins excitement of mountain bike or ATV, this is your place.

Lungo mare

Walking and biking trail, follows the coast along the beautiful peaceful bay Slano to the hotel Osmino and the fisherman settlement Banja. Horizontally placed and fully paved, with scarce traffic, it is ideal for anyone.

Old fisherman trail

Extends from the settlement of Slano to villages Sladonovići and Banici. It is classified as an easier walking and biking trail. At the beginning of the trail you will have the chance to enjoy in the beautiful view of the island Šipan and peninsula Pelješac. Walking or riding along the trail, you will pass through the peaceful fisherman settlements and will be able to meet the locals and their customs.

Olive oil trail

Pass through the centuries-old olive groves, where people for years clean the stone and make the dry stone walls - "mede" creating the place - "doce" for olive cultivation. Since it is mostly a traditional olive cultivation without irrigation, with processing you get the oil of high quality. By walking or riding along the trail you will encounter beautiful viewpoints on Slano and the surrounding islands.

Harder walking and biking trails are intended for the active walkers, that is, mountaineers; they extend from the Slano to the village Majkovi. On its eastern part the trail ends with the viewpoint Gajina which offers, from the height of 420 m above the sea level, a beautiful view from Dubrovnik to Elafiti and island Mljet.

On your way back from the viewpoint you will pass the village Majkovi where there is a settlement of indigenous turtles, protected species that habitats in only two places in Croatia next to Majkovi.

Walking trails, besides lungo mare, demand the wearing of strong sports footwear and require the carrying of water or juice especially during the summer months. Please take care of the century-old stone walls and if you knock any stone, put it back in place. In the summer months the possibility of meeting a snake is increased, from which the vast majority are harmless. Mountain trails are wide enough and clear and provide a safe possible encounter with the snakes whose presence is rare but ordinary in the summer months. There are no aggressive animal species in the area. Keep the flora and fauna. We do not recommend you use unmarked and overgrown paths and you use them at your own risk.



I sentieri per biciclette e pedoni

Benvenuti a Slano.

Se volete scoprire i nuovi luoghi sconosciuti, sentire la bellezza della natura incontaminata delle foreste di pini, del carso dalmatico e del mare limpido, se volete conquistare le vette delle colline con le viste magnifiche sulle isole Elafiti, la famosa penisola di Pelješac, l'isola di Mljet, e tuttavia fino alla città di Dubrovnik, allora i sentieri escursionisti a Slano saranno per voi un posto ideale.

Nella regione di Slano esistono circa 20 km di sentieri escursionistici e ciclistici. Essi sono divisi in lungomare e le vie più facili e quelle più difficili. Se state preoccupati per la salute, volete sentire se sono in fermo e nello stesso tempo tempo libere - da una prospettiva completamente diversa - il luogo dove trascorrere le vostre vacanze; o se vorrete soltanto una scarica di adrenalina sul mountain bike o ATV, siete al posto giusto.

Lungo mare

Wander- und Fahrradwege, erstreckt sich der Strand entlang, durch die wunderschöne und zahme Bucht Slano vom Hotel Osmino bis zum Fischerort Banja. Horizontal gelegt, völlig asphaltiert, ohne Verkehr, ist ideal für jeden Menschen.

Weg des alten Fischers

Erstreckt sich vom Ort Slano bis zu den Dörfern Sladonovići und Banici. Dieser gehört zur Klasse der leichteren Wander- und Fahrradwege. Am Anfang des Weges haben Sie die Möglichkeit in den wunderschönen Blick auf die Insel Šipan und Halbinsel Pelješac genießen. Falls Sie die Strecke entlang wandern oder fahren, werden Sie die Inseln von Slano und Elafiti entdecken und die einheimische Bevölkerung und ihre Gebräuche kennenlernen.

Weg des Olivenöls

Gehen Sie den Olivenhain entlang, wo Leute seit Jahren die Stein saubern und die Steinmauern „mede“ bilden und den Platz „doce“ für den Anbau von Oliven schaffen. Da es sich um den traditionellen Olivenanbau ohne Bewässerung handelt, bekommt man durch die Verarbeitung das qualitativ hochwertige Olivenöl. Falls die Strecke entlang wandern oder fahren, werden Sie auf die wunderschönen Aussichtspunkte auf Slano und daneben liegenden Inseln stoßen.

Schwarzer Wander- und Fahrradweg

für die aktiven Spaziergänger geeignet, erstreckt sich von Slano bis zum Dorf Majkovi. An ihrem östlichen Ende befindet sich ein Aussichtspunkt Gajina, woher man von 420 Meter ü.M. einen wunderschönen Blick auf Dubrovnik, Elafiti bis zur Insel Mljet hat. Bei der Rückkehr aus dem Aussichtspunkt können Sie durch das Dorf Majkovi gehen, wo sich der Lebensraum der Majkovi Schildkröte befindet. Das ist die geschützte Art, die neben Majkovi nur an zwei Plätzen in Kroatien zu finden ist.

Für alle Wanderwege, außer Lungomare braucht man feste Sportschuhe, Wasser oder Saft, vor allem während der Sommermonate. Bitte achten Sie auf die jahrhundertealten Steinmauern und falls irgendwie Stein stürzt, legen Sie diesen wieder an seinen Platz. In den Sommermonaten erhöht die Möglichkeit des Treffens, die Mehrheit von diesen ist harmlos. Die Bergwege sind weit und übersichtlich genug und ermöglichen eine eventuelle Begegnung mit Schlangen, deren Anwesenheit selten aber normal in den Sommermonaten ist. In der Nähe gibt es keine aggressiven Tiere. Schützen Sie unsere Flora und Fauna. Nicht markierte und überwachsene Wege empfehlen wir nicht und diese nutzen Sie auf eigenen Risiko.

Wander- und Fahrradwege

Willkommen in Slano.

Falls Sie neue, unbekannte Plätze entdecken wollen, die Schönheit der unberührten Natur, der Pinienwälder, der dalmatinischen Karst und des klaren Meers erfahren wollen, die Spitziken, woher Sie einen wunderschönen Blick auf Elafiti, Halbinsel Pelješac, Insel Mljet, bis zum Dubrovnik haben, erobern wollen, sind die Wanderwege in der Nähe von Slano ein idealer Ort für Sie.

In der Gegend von Slano gibt es etwa 20 Kilometer der Wander- und Fahrradwege. Sie sind in Lungomare, leichtere und schwere Routen aufgeteilt. Falls Sie um Ihre Gesundheit kümmern, Ihre Kondition halten wollen und den Platz, wo Sie Ihren Urlaub verbringen, aus ganz anderer Perspektive sehen wollen oder Sie einen Adrenalin - Nervenzirkel des Mountainbikes und ATVs genießen, sind Sie am richtigen Platz.

Lungo mare

Wander- und Fahrradweg, erstreckt sich der Strand entlang, durch die wunderschöne und zahme Bucht Slano vom Hotel Osmino bis zum Fischerort Banja. Horizontal gelegt, völlig asphaltiert, ohne Verkehr, ist ideal für jeden Menschen.

Weg des alten Fischers

Erstreckt sich vom Ort Slano bis zu den Dörfern Sladonovići und Banici. Dieser gehört zur Klasse der leichteren Wander- und Fahrradwege. Am Anfang des Weges haben Sie die Möglichkeit in den wunderschönen Blick auf die Insel Šipan und Halbinsel Pelješac genießen. Falls Sie die Strecke entlang wandern oder fahren, werden Sie die Inseln von Slano und Elafiti entdecken und die einheimische Bevölkerung und ihre Gebräuche kennenlernen.

Weg des Olivenöls

Gehen Sie den Olivenhain entlang, wo Leute seit Jahren die Stein saubern und die Steinmauern „mede“ bilden und den Platz „doce“ für den Anbau von Oliven schaffen. Da es sich um den traditionellen Olivenanbau ohne Bewässerung handelt, bekommt man durch die Verarbeitung das qualitativ hochwertige Olivenöl. Falls die Strecke entlang wandern oder fahren, werden Sie auf die wunderschönen Aussichtspunkte auf Slano und daneben liegenden Inseln stoßen.

Schwarzer Wander- und Fahrradweg, für die aktiven Spaziergänger geeignet, erstreckt sich von Slano bis zum Dorf Majkovi. An ihrem östlichen Ende befindet sich ein Aussichtspunkt Gajina, woher man von 420 Meter ü.M. einen wunderschönen Blick auf Dubrovnik, Elafiti bis zur Insel Mljet hat. Bei der Rückkehr aus dem Aussichtspunkt können Sie durch das Dorf Majkovi gehen, wo sich der Lebensraum der Majkovi Schildkröte befindet. Das ist die geschützte Art, die neben Majkovi nur an zwei Plätzen in Kroatien zu finden ist.

Für alle Wanderwege, außer Lungomare braucht man feste Sportschuhe, Wasser oder Saft, vor allem während der Sommermonate. Bitte achten Sie auf die jahrhundertealten Steinmauern und falls irgendwie Stein stürzt, legen Sie diesen wieder an seinen Platz. In den Sommermonaten erhöht die Möglichkeit des Treffens, die Mehrheit von diesen ist harmlos. Die Bergwege sind weit und übersichtlich genug und ermöglichen eine eventuelle Begegnung mit Schlangen, deren Anwesenheit selten aber normal in den Sommermonaten ist. In der Nähe gibt es keine aggressiven Tiere. Schützen Sie unsere Flora und Fauna. Nicht markierte und überwachsene Wege empfehlen wir nicht und diese nutzen Sie auf eigenen Risiko.



Пешеходные и велосипедные тропы

Добро пожаловать в Слано.

Если чеце оձиръя нове, неизвестные мјеста, почуствовати красоту первозданной природы, сосновых лесов, каменистой далматинской земли, прозрачного моря, подняться на вершини, с којима отварјају великолепни вид на Елафитски архипелаг, полуостров Пелешац, остров Млjet, Дубровник, тогда пешеходные и велосипедные тропы в окрестностях слано идеално для Вас.

В окрестностях местечка Слано пролази около 20 км пешеходных и велосипедных троп. Они разделены на Лунгомаре, легкие и сложные тропы. Заботитесь ли о своем здоровье, желаете ли поддерживать себя в форме и в тоже время посмотреть место, где проводите свой отпуск из совершенно другой перспективы, а может, любите испытывать острые ощущения на маунтинбайке и квадроцикле – тогда Вам именно сюда.

Лунгомаре

Пешеходно-велосипедная тропа, которая проходит вдоль побережья через прекрасный морской залив Слано до гостиницы "Ослими". Рекомендуется для себя новое, неизвестные места, почувствовать красоту первозданной природы, сосновых лесов, каменистой далматинской земли, прозрачного моря, подняться на вершини, с којима отварјају великолепни вид на Елафитский архипелаг, полуостров Пелешац, остров Млjet, Дубровник, тогда пешеходные и велосипедные тропы в окрестностях слано идеально для Вас.

Тропа старого рыбака

Проходит от места Слано до деревень Сладоновичи и Баничи. Относится к классу легкой пешеходно-велосипедной тропы. В самом начале маршрута можно поблажаться прекрасным видом на остров Шипан и полуостров Пелешац. Дорога проходит через современные бараки деревни, поэтому проход пешком или проезжая на тропе, имеете возможность познакомиться с местными деревнями и их обычаями.

Тропа оливкового масла

Прайдите через столовые оливковые рощи, где люди вот уже много лет чистят камень и возводят каменные стены, "меде", создавая место "доче" для выращивания оливок. Так как маслины, в основном, выращивают традиционно без орошения, переработкой получают оливковое масло высочайшего качества. Продолжаете тропу дальше по тропе, найдёте прекрасные смотровые площадки с видами на Слано и близлежащие острова.

Более трудные пешеходные и велосипедные тропы предназначены для людей, активно занимающихся ходьбой и альпинизмом, а проходят от места Слано до деревни Майкви. На востоке маршруты заканчиваются смотровой площадкой "Гайна", где с высоты 420 м над уровнем моря открывается великолепный вид на море и окрестности от Дубровника, через Елафитский архипелаг до острова Млjet. На обратном пути со смотровой площадки можете заплыть в деревню Майкви, где находится меблированное апартаментное черепашка (Maremma's rivulata), окраинного вида черепах, которые обитают еще только в двух местах в Хорватии.

На пешеходных тропах, за исключением Лунгомаре, необходимо носить спортивную, прочную обувь и обязательно воду или соки, особенно в летние месяцы. Пожалуйста, берегите столовые каменные стены, а если камень случайно упадет на Вашу спину, верните его на место. В летние месяцы увеличена возможность встречи со змеями, подавляющими большинство которых бесполезно. Горные тропы достаточно широкие и хорошо просматриваются, что обеспечивает безопасность при возможной встрече со змеями, чье присутствие является редким, но нормальнym явлением летом. В окрестностях не водятся агрессивные виды животных. Берегите флаги и фонари. Не означеные и заросшие тропы не рекомендуются, поэтому если их используете, то на свой страх и риск.



Turistička zajednica Općine
Dubrovačko primorje
Tourist board
Slano



Pistes cyclables et sentiers rando

Bienvenue à Slano.

Le village de Slano présente une parfaite destination pour vos vacances si vous voulez découvrir de nouveaux endroits inconnus, profiter de la beauté d'une nature préservée où se mêlent les forêts de pins, le karst dalmate, la mer limpide, conquérir les sommets d'où se ouvre une vue splendide sur les îles, la presqu'île de Pelješac, l'île de Mljet, la ville de Dubrovnik et se reposer par une longue promenade par différents sentiers de randonnée situés dans ses endroits.

Sur environ 20 km de pistes cyclables et sentiers rando (faciles et difficiles), comprise une longue promenade au bord de la mer, faites de sport pour rester en forme et en bonne santé pendant vos vacances. Si êtes passionnés des vélos de montagnes (VTT) venez nous rejoindre dans une expérience chargée d'adrénaline et complètement différente.

Au bord de la mer

Pistes cyclables et sentiers rando logent la belle baie de Slano de l'hôtel Oslime jusqu'au village des pêcheurs Banja. Cette zone qui est complètement plate et asphaltée avec peu de circulation présente un endroit idéal pour vous.

Sentier du vieux pêcheur

Qui s'étende de Slano jusqu'aux villages Sladonovići et Banici est considéré une piste cyclable et un sentier rando. Au début de chemin se trouve un belvédère avec une vue magnifique sur l'île de Šipan et la presqu'île de Pelješac. Soit à pied ou en vélo vous allez passer par les petits villages de pêcheurs et faire connaissance avec les habitants locaux qui vous présenteront leurs coutumes.

Sentier de l'huile d'olive

Passez par les champs d'oliveraies centenaires pour admirer les créations des habitants locaux en forme des murs secs de pierre „mede“ qui font naître les petits terrains de ferme „droke“ destinés à la culture des olives. Pour vu que les oliveraies sont cultives de façon traditionnelle sans irrigation, on produit huile d'olive d'une excellente qualité. Un peu plus loin sont situés les belvédères d'où s'ouvrent les vues magnifiques sur Slano et îles voisines.

Pistes cyclables et sentiers rando plus difficiles

Passez par les chemins d'oliveraies centenaires pour admirer les créations des habitants locaux en forme des murs secs de pierre „mede“ qui font naître les petits terrains de ferme „droke“ destinés à la culture des olives. Pour vu que les oliveraies sont cultives de façon traditionnelle sans irrigation, on produit huile d'olive d'une excellente qualité. Un peu plus loin sont situés les belvédères d'où s'ouvrent les vues magnifiques sur Slano et îles voisines.

Les pistes cyclables et les sentiers rando plus difficiles pour les sportifs actifs s'étendent sur la zone de Slano au village Majkovi. À l'extrême orientale de cette zone où finissent les chemins se trouve le belvédère Gajina à 420 mètres d'altitude qui vous offre un exceptionnel panorama sur Dubrovnik, les îles Elaphites et l'île de Mljet. Au retour vers le village de Slano passez par le village de Majkovi très connu comme un des deux habitats naturels en Croatie de tortue de Majkovi, une espèce protégée.

En se promenant par le sentier rando le long de la promenade au bord de la mer, en particulier durant les mois d'été, n'oubliez pas de prendre les chaussures de sport, de feu ou de juau. Au cas où une pierre se détache d'un mur vous êtes près de la remettre à sa place pour contribuer à la conservation de ces murs très anciens. Pendant les mois d'été la population de village augmente pourquoil les rencontres avec les personnes inconnues sont fréquentes et ne représentent pas un risque. Les sentiers de montagne sont assez larges et bien arrangés ce que vous permet d'y apercevoir l'éventuelle présence des serpentes pendant l'été. À la proximité du village il n'y a pas des espèces animales qui soient agressives. Conservez la flore et la faune. On vous déconseille les promenades par les chemins non marqués et arrangés. On ne prend aucune responsabilité en cas de leur utilisation.